

九龍城區議會轄下
文娛康樂及地區設施管理委員會
第 06/17 號文件

龍津石橋保育長廊工程項目
規劃設計

目的

本文件旨在向委員會介紹「龍津石橋保育長廊」工程項目的大綱設計，並諮詢各委員的意見。

背景

2. 土木工程拓展署曾於 2010 年 5 月 13 日在九龍城區議會會議上介紹建設「龍津石橋保育長廊」，並初步獲區議會支持。隨後，基於龍津石橋遺蹟的文物價值，以及公眾的意見，政府把龍津石橋納入啓德發展計劃中，並已預留一段約闊三十米的保育長廊作休憩用地，原址保育龍津石橋遺蹟以供市民參觀，有關工程亦包括改善連接保育長廊、石鼓壟道遊樂場及九龍寨城公園之間的通道。「龍津石橋保育長廊」的最新範圍和位置圖載於附件 I。

3. 康樂及文化事務署(康文署)在 2016 年 2 月 19 日曾發信邀請各委員出席於 2016 年 3 月 9 日舉行的價值管理工作坊 (附件 II)，介紹「龍津石橋保育長廊」項目的簡要並就有關的項目構思及特色收集意見，席上收集的意見重點綜合如下：

- (a) 同意項目無需展示整條龍津石橋的遺蹟，並在技術可行及財政預算許可下，在保育長廊位置盡量展示石橋遺蹟；
- (b) 維持沙浦道及樂善道交界的路面現狀，讓市民沿用現時由石鼓壟道遊樂場經沙浦道及樂善道路口通往九龍寨城公園的途徑；及
- (c) 不適宜讓市民觸摸龍津石橋遺蹟。

4. 龍津石橋保育長廊工程將包括兩部份，擬議的工程範圍如下：

工地 A

工程包括保存龍津石橋遺蹟及建造保育長廊供市民參觀石橋遺蹟及休憩之用，細項如下：

- (a) 進行考古工作以展示龍津石橋遺蹟，包括兩個較具歷史意義及重要性的位置的遺蹟，盡量展示石橋遺蹟給市民觀賞；
- (b) 進行保育處理以確保石橋遺蹟的結構完整；
- (c) 提供詮釋設施，包括設置展示區及合適的展示設施，以協助市民瞭解石橋遺蹟及石橋與九龍寨城的關係；

- (d) 建造一段約闊三十米的保育長廊作休憩用地，供市民參觀龍津石橋遺蹟及作休憩用途；
- (e) 設有長椅、蔭棚及廣植花木的休憩處；
- (f) 連接保育長廊與啟德周邊的商業區及擬建的地下購物街；
- (g) 輔助設施包括電錶房、急救室、洗手間、育嬰室、飲水設施和貯物室等；及
- (h) 連接保育長廊及太子道東的行人隧道及擬建的地下購物街；

工地B

工程包括改善連接保育長廊、石鼓壟道遊樂場及九龍寨城公園之間的通道，細項如下：

- (a) 興建一條廣植林木的行人通道連接太子道東行人隧道出口通往九龍寨城公園，並於沿路加設座位設施、園景花園及在 5 人足球場外牆種植懸垂植物；及
- (b) 提供行人出入口至沙浦道。

設計概念圖則

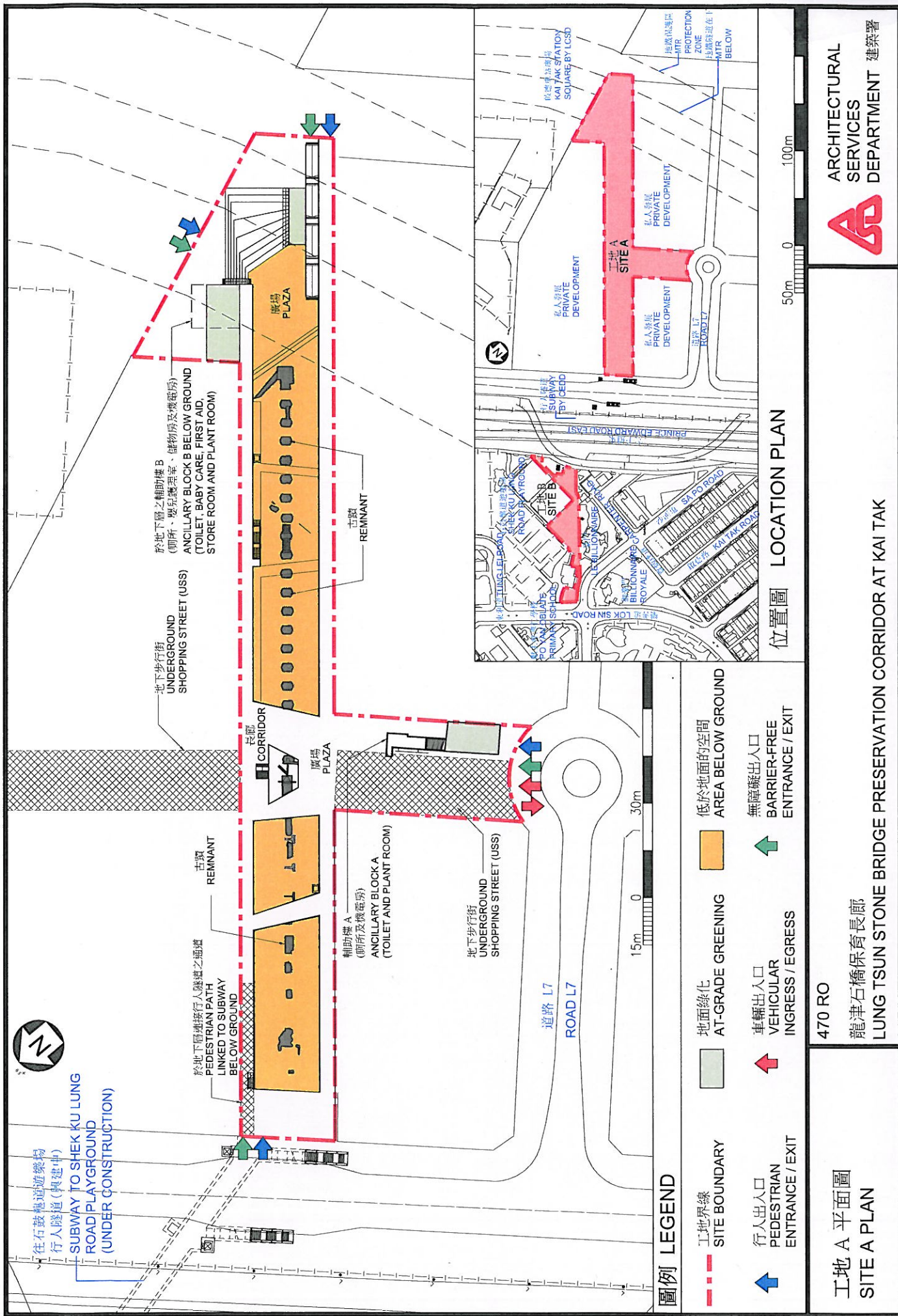
5. 建築署已按價值管理工作坊收集的意見，為工程計劃擬備了大綱設計圖則(見附件 I)，並會於 1 月 19 日出席委員會會議，介紹有關設計構思和特色。康文署亦將於稍後時間就有關設計構思諮詢黃大仙區議會。

意見徵詢

6. 請委員就工程計劃的大綱設計圖則發表意見，我們及建築署在時間和財政預算許可下會盡量採納委員的意見。

康樂及文化事務署

2017年1月



圖例 LEGEND

- 工地界線 SITE BOUNDARY
- 地面綠化 AT-GRADE GREENING
- 低於地面的空間 AREA BELOW GROUND
- ➡ 行人出入口 PEDESTRIAN ENTRANCE / EXIT
- ➡ 車輛出入口 VEHICULAR INGRESS / EGRESS
- ➡ 無障礙出入口 BARRIER-FREE ENTRANCE / EXIT

位置圖 LOCATION PLAN

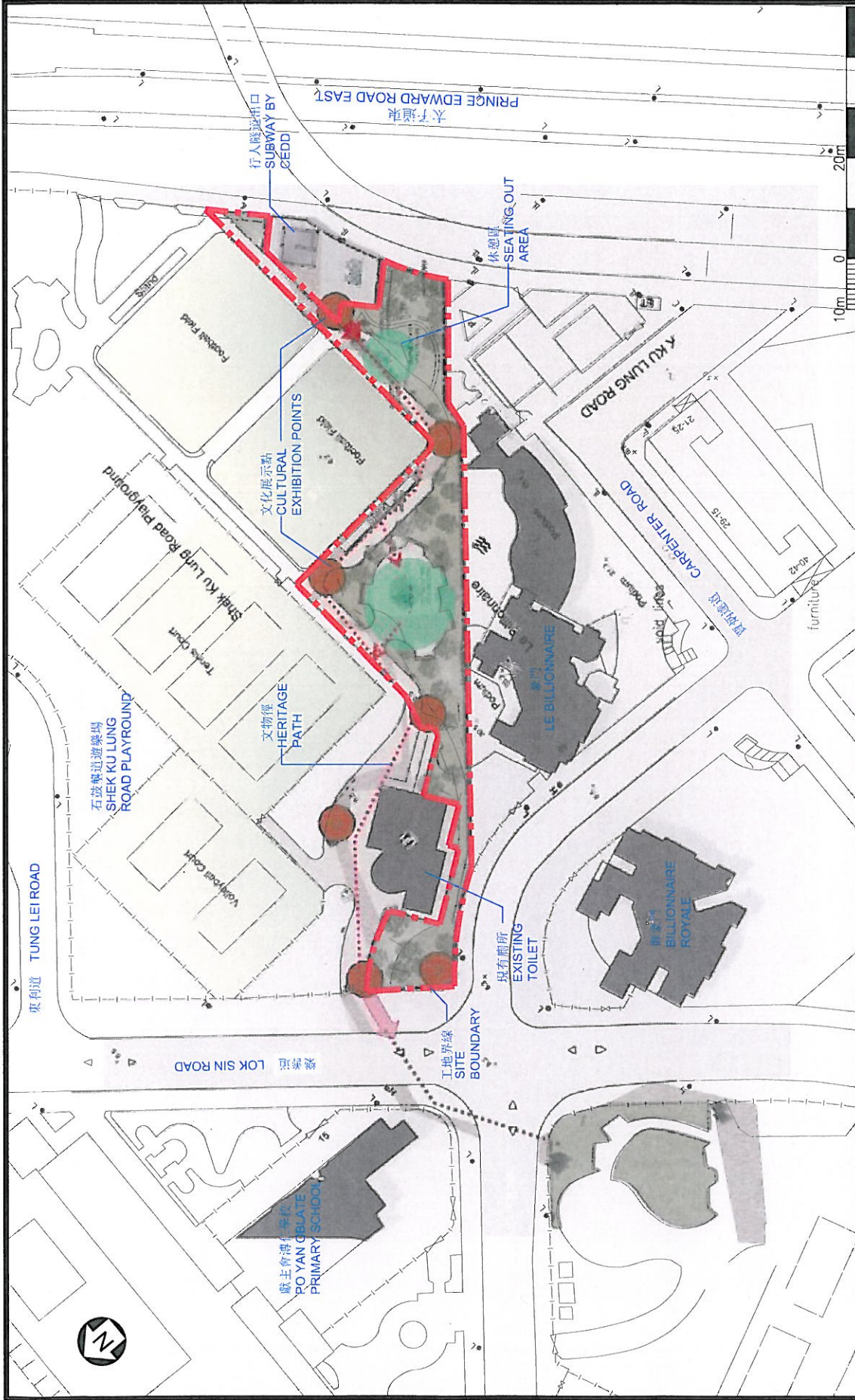
470 RO

龍津石橋保育長廊

LUNG TSUN STONE BRIDGE PRESERVATION CORRIDOR AT KAI TAK

工地 A 平面圖
SITE A PLAN

ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT 建築署



工地 B 平面圖
SITE B PLAN

470 RO
龍津石橋保育長廊
LUNG TSUN STONE BRIDGE PRESERVATION CORRIDOR AT KAI TAK



電話 TEL: 2601 8680

圖文傳真 FAX NO: 2695 3886

本署檔號 OUR REF:

來函檔號 YOUR REF:

致： 九龍城區議會文娛康樂及地區設施管理委員會全體委員

**龍津石橋保育長廊
價值管理工作坊**

土木工程拓展署曾於 2010 年 5 月 13 日於九龍城區議會會議上介紹建設「龍津石橋保育長廊」一事，並初步獲區議會支持。隨後，基於龍津石橋遺跡的文物價值，以及公眾的意見，政府把龍津石橋納入啓德發展計劃中，並已預留一段約闊三十米的保育長廊作休憩用地，原址保育龍津石橋遺跡以供市民參觀，有關工程亦包括改善連接保育長廊、石鼓壟道遊樂場及九龍寨城公園之間的通道。相關的位置圖請參閱附件一。

建築署將會舉辦價值管理工作坊，介紹此項目的簡要並就有關的項目構思及特色收集意見。現誠邀你一同參與，以提升項目價值。工作坊的詳情和議程（附件二）如下：

日期： 2016 年 3 月 9 日（星期三）

時間： 上午 9 時至下午 5 時 30 分
（上午 8 時 45 分開始接待）

地點： 九龍觀塘海濱道122號
起動九龍東辦事處地下展覽廳（位置圖見附件三）

*註：由於場地所限，如參加人數太多將以先到先得的形式分配名額，敬請見諒。

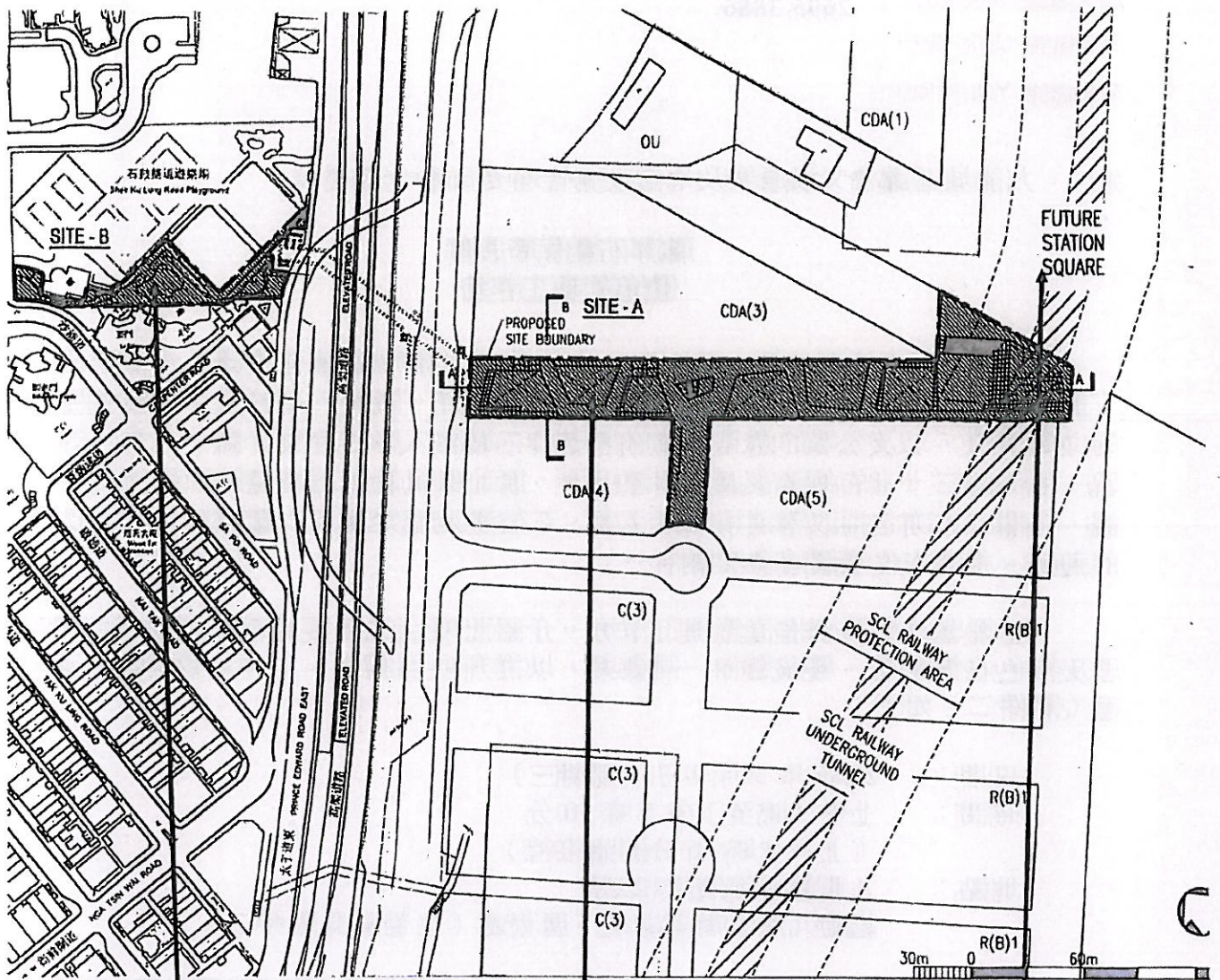
煩請於 **2016 年 2 月 29 日或之前**填妥夾附的回條（附件四），並傳真至本署策劃事務組（傳真號碼：2695 3886），以便安排。如有查詢，歡迎致電 2601 8680 與本人或 2610 8051 與葉綺華小姐聯絡。

康樂及文化事務署署長

（李淑明  代行）

連附件

2016 年 2 月 19 日



石鼓壟道遊樂場

龍津石橋保育長廊

啓德車站廣場

龍津石橋保育長廊位置圖

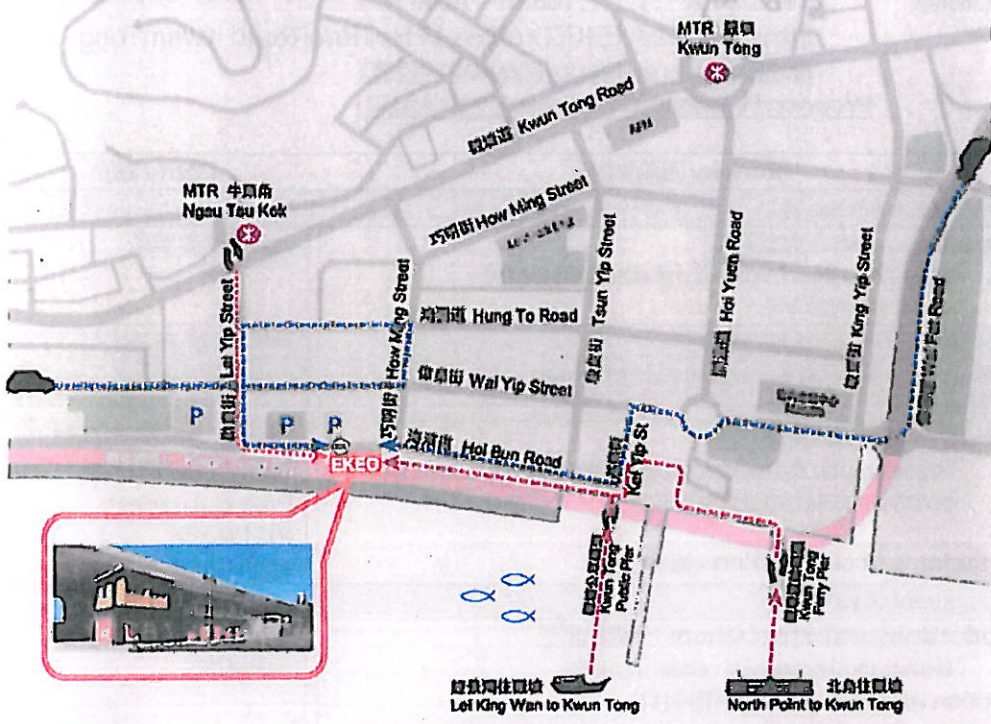
Value Management Workshop 價值管理工作坊
For Lung Tsun Stone Bridge Preservation Corridor At Kai Tak 龍津石橋保育長廊
(P.W.P. No. 214ZX)

Date and Time 日期和時間: 9 Mar 2016 三月九日, 08:45 - 17:30
 Location 地點: Exhibition Hall, EKEO office at Hoi Bun Road, Kwun Tong
 (觀塘海濱道, 起動九龍東辦事處展覽廳)
Proposed Workshop Rundown(工作坊議程)

Time 時間	Activity 活動內容	Party 單位
08:45	Arrival & Networking 簽到	
09:00	Welcoming speech 致歡迎詞 - Workshop objectives & expected outcome 工作坊目的和期望	ArchSD 建築署
09:15	Perception Exercise 感官遊戲 Introduction – value management process 介紹價值管理流程	Facilitator 主持人
09:45	Information Phase 資訊階段 - Presentation on the project principle, scope and site constraints 簡介項目原則和局限 Questions and clarifications 詢問和澄清	CHO 文物保育專員辦事處 AMO 古物古蹟辦事處 Project Architect 項目建築師
10:30	<i>Refreshment break 小休</i>	
10:45	Introductions and expectations 介紹和期望 - Getting to know each other 互相認識 Function Analysis 功能分析階段(1) - Analysing the functions of the project to see why they are required and how the goals and objectives can be achieved 確定符合項目的主要和次要功能	Subgroup Discussion 小組討論
11:30	Function Analysis 功能分析階段(2) - Identify & sharing on 提出和分享 ↳ Scope of the project 項目範疇 ↳ Themes / facilities on open spaces at Site A & Site B 工地 A 和 B 的主題設施 Agreement on scope & facilities 對項目範疇和設施達成共識	Subgroup Discussion 小組討論
12:45	Group photo 大合照 <i>Lunch 午餐</i>	
14:00	Function Analysis 功能分析階段(3) - Identify & present the key issues, concerns & poor value items 提出關注事項	Subgroup Discussion 小組討論
15:15	<i>Refreshment break 小休</i>	
15:30	Creativity Phase 創意階段 - Brainstorming value improvement ideas 提出改善建議	Subgroup Discussion 小組討論
16:15	Evaluation Phase 評估階段 - Rank & presenting the value ideas 評價及匯報改善建議	Subgroup Discussion 小組討論
17:00	Development Phase 發展階段 - Group value ideas & agree actions taking forward 歸納和認同跟進事項	Subgroup Discussion 小組討論
17:25	Closing Remarks 總結	ArchSD 建築署
17:30	Workshop End 工作坊完成	

Facilitators 主持人: Lillian Chan 陳烈兒 & Carmen Lee 李燕芬

前往起動九龍東辦事處路線圖 HOW TO GET TO EKEO



- By MTR
- By Car
- By MiniBus 22A
- By Ferry

EKEO
起勁九龍東辦事處 Energizing Kowloon East Office
九龍葵涌海濱道122號 122 Hol Bun Road, Kwun Tong
www.ekeo.gov.hk enquiry 3904 1337 email ekeo@devb.gov.hk

回_____條

致：康樂及文化事務署
策劃事務組

傳真：2695 3886

龍津石橋保育長廊
價值管理工作坊

- * 本人將會於 2016 年 3 月 9 日(星期三) **全日/上午/下午
出席「龍津石橋保育長廊」價值管理工作坊。
- 本人未能於 2016 年 3 月 9 日(星期三)出席「龍津石橋保育
長廊」價值管理工作坊。

* 請在適當的□內加上「✓」號

**請刪去不適用者

九龍城區議會
區議員姓名： _____

簽署： _____

日期： _____

電話： _____